

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Алтайский государственный гуманитарно-педагогический
университет имени В.М. Шукшина»
(АГГПУ им. В.М. Шукшина)

Кафедра иностранных языков



Утверждаю
проректор по учебной работе
М.В. Довыдова
«07» мая 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.05 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Направление подготовки	44.04.01 Педагогическое образование
Профиль подготовки	Информационно-коммуникационные технологии в филологическом образовании
Квалификация	магистр
Форма обучения	заочная

Составитель:

к.педаг.н., доцент кафедры иностранных
языков

О.М. Липустина

Бийск 2024

РЕКОМЕНДОВАНА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

на заседании кафедры иностранных языков

(протокол №№ 10 от 01.03.2024 г.)

Заведующий кафедрой



Т.И. Щелок

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык является неотъемлемой частью подготовки специалистов различного профиля. Знание иностранного языка является одним из важных условий осуществления международного сотрудничества и повышения академической и профессиональной мобильности. Программа обучения иностранному языку в сфере профессиональной коммуникации направлена на формирование у обучающихся языковых компетенций и навыков, позволяющих им вести научную и профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Цель данного курса – совершенствование иноязычной коммуникативной и межкультурной компетенции, позволяющей обучающимися интегрироваться в международную профессиональную среду и использовать профессиональный иностранный язык как средство межкультурного и профессионального общения.

Основной задачей курса является:

- развитие языковых коммуникативных и межкультурных компетенций у обучающихся.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» относится к обязательным дисциплинам базовой части Б1 (Б1.В.05). К исходным знаниям, необходимым для изучения дисциплины, относятся знания, приобретенные при изучении иностранного языка на уровне бакалавриата/специалитета.

Освоение данной дисциплины необходимо для прохождения преддипломной практики и подготовки ВКР.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование развития *следующей компетенции*:

- способен к профессиональной деятельности в филологическом образовании в т.ч. с использованием информационно-коммуникационных технологий (ПК-1).

В результате изучения студент должен

знать:

основные положения и концепции в области филологии; разные типы анализа текста; историю, методологию, современное состояние и перспективы развития данной области научного знания; основные информационно-коммуникационные технологии, актуализированные филологической наукой (ПК-1.1; 3.1);

уметь:

применять основную терминологию и концепции в области филологии для анализа языковых процессов, текстов, в т.ч. художественных различных видов коммуникации; применять основные информационно-коммуникационные технологии, актуализированные филологической наукой (ПК-1.2; У.1);

владеть:

навыками использования теоретических знаний в области филологии; приемами представления знаний, методиками анализа языковых процессов, текстов, в т.ч. художественных, разных видов коммуникации; навыками поиска, обработки, представления информации по актуальным вопросам филологической мысли в границах современных информационно-коммуникационных технологий (ПК-1.3; В.1).

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы

Вид учебной работы	Всего часов	2 курс	
		Зимняя сессия	Летняя сессия
Контактные занятия (всего)	6	4	2
В том числе:			
Лекции (Л)			
Практические занятия (ПЗ)	6	4	2
Самостоятельная работа (всего)	102	32	70
В том числе:			
Презентация	42	12	30
Подготовка к собеседованию	60	20	40
Вид промежуточной аттестации	Зачет с оценкой		Зачет с оценкой
Общая трудоемкость часы/зачетные единицы	108/3	36/1	72/2

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Наименование модуля	Содержание
1.	Модуль 1	Экстралингвистические особенности коммуникации 1. Развитие речевых навыков (согласие, несогласие, аргументация). 2. Грамматика (типы вопросов, косвенная речь). 3. Ролевая игра.
2	Модуль 2	Компрессия текста. Структура тезисов. Формы представления информации. 1. Составление аннотации. 2. Грамматика (косвенная речь, сослагательное наклонение, модальные глаголы). 3. Письмо (отзыв). Доклад.
3	Модуль 3	Методы, процессы и результаты исследования. Научная презентация на иностранном языке. 1. Описание исследования. Проведение эксперимента. 2. Грамматика (неличные формы глагола). 3. Презентация содержания магистерской диссертации на ин. языке.

6. РАЗДЕЛЫ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ ЗАНЯТИЙ

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лек.	Практ. зан.	СРС	Использов. интеракт. форм, технологий (час.)	Всего
1.	Модуль 1		2	16	2(мультимедийные презентации)	18
2.	Модуль 2		2	16	2 (мультимедийные презентации)	18
3.	Модуль 3		2	70		72
	Итого		6	102	Зачет с оценкой	108

7. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ)

Курсовой проект (работа) учебным планом не предусмотрен.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Беляева И.В. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации. Комплексные учебные задания [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.В. Беляева, Е.Ю. Нестеренко, Т.И. Сорогина. — Электрон. текстовые данные. — Екатеринбург: Уральский федеральный университет, 2015. — 132 с. — 978-5-7996-1436-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/65930.html>

2. Безбородова С.А. Английский язык в сфере профессиональной коммуникации. Геология [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.А. Безбородова. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 83 с. — 978-5-4486-0216-0. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/72796.html>

3. Бердников И.П. PR-Коммуникации (2-е издание) [Электронный ресурс] : практическое пособие / И.П. Бердников, А.Ф. Стрижова. — Электрон. текстовые данные. — М. : Дашков и К, Ай Пи Эр Медиа, 2017. — 208 с. — 978-5-394-01545-8. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/57028.html>

б) дополнительная литература:

1. Белая Е.Н. Межкультурная коммуникация. Поиски эффективного пути [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Белая Е.Н.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2016.— 312 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/59614>.— ЭБС «IPRbooks».

2. Дигина О.Л. Дискурс в межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : методические рекомендации / О.Л. Дигина. — Электрон. текстовые данные. — Челябинск: Челябинский государственный институт культуры, 2005. — 27 с. — 5-88-931-001-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/56403.html>

3. Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» [Текст]: приказ Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации N 544н от 18 октября 2013 г. // Российская газета. – 2013. – 18 декабря.

в) программное обеспечение:

№	Наименование программы	№№ лицензий и лицензионных соглашений, № договоров	аудитория
1.	Microsoft Windows7 PRO, XP	41574055, 42144830, 44039700, 47775091, 44811748 49472190, 46260298, 49379849, 43460121, 61075650	127-Сов.9 128-Сов.9 203-Сов.9 216-Сов.9 125-Сов.9
2.	Microsoft Office7 Pro	44811748, 44039700	127-Сов.9 128-Сов.9 203-Сов.9 216-Сов.9 125-Сов.9

3.	Microsoft Windows, Microsoft Office	Код продукта Microsoft Windows 10 Pro (контракт №19/5-ЭА от 18.11.2019):	218-Сов.9 222-Сов.9
4.	Microsoft Office - 2019 (коробочная версия)	Договор пожертвования от 04.03.2020	218-Сов.9 222-Сов.9 127-Сов.9 128-Сов.9 203-Сов.9 216-Сов.9
5.	Антивирус Касперского	Сублицензионный договор №НФ -01790 от 18.11.2021 Лицензия № 13С8-211202-101816-130-2739 (113), Сублицензионный договор №СЦ-00000310 от 01.03.2022 Лицензия № 26FE-220305-102626-1-2263 (370)	218-Сов.9 222-Сов.9 125-Сов.9 127-Сов.9 128-Сов.9 203-Сов.9 216-Сов.9
6.	Модульная информационная система «Шахты»	Договор № 9108 от 14.03.2022г; Акт оказания услуг № 9108	127-Сов.9 128-Сов.9 203-Сов.9 216-Сов.9
7.	Автоматизированная библиотечная информационная система «Ирбис»	Договор №128/29-02-12 от 29.02.2012г.; Договор №С 2-05-11 от 12.05.2012г.; Договор № С 4-06-14, от 17 июня 2014г. (ФГБОУ ВПО "Омский государственный технический университет")	218-Сов.9 222-Сов.9
8.	Консультант Плюс	Договор №1127 от 30.12.2021г ООО «Юркомп»	218-Сов.9 222-Сов.9
9.	ABBYY FineReader	FPRS-1100-1001-6335-6584-6136, Код позиции: AF90-1S1B01-102	125-Сов.9 127-Сов.9
10.	Nero 8 Standart Licence, коробочная версия	Код: 1k20-58x3-7xx4	125-Сов.9
11.	Notebook Collaborative Bundle StarBoard Software (на CD)	ТН № KC00082 от 26.04.12 ООО "Киrolан" 052#####	319-Кор.33
12.	Astra Linux Special Edition LibreOffice (текстовый редактор, табличный редактор, программа подготовки презентаций, механизм подключения к внешним СУБД, векторный графический редактор, редактор формул) Редактор растровой графики GIMP v2.8.14 Воспроизведение мультимедиа alsa v1.0.25 VLC v2.2.2	Лицензионный договор № РБТ-14/1617-01-ВУЗ на предоставление права использования программы для ЭВМ от 09.11.2017г.	218-Сов.9 222-Сов.9
13.	Movavi Video Editor Academic Edition 2020	Лицензионный договор на использование программного обеспечения от 26.02.2021г.	218-Сов.9 222-Сов.9

14	Movavi Photo Editor 6	Лицензионный договор на использование программного обеспечения от 26.02.2021г.	218-Сов.9 222-Сов.9
15	ПАК NITRINO	Контракт №19/5-ЭА от 18.11.2019 (Поставка программно-аппаратного комплекса Студент)	218-Сов.9 222-Сов.9
16	Операционная система РЭД ОС	Соглашение № 441/11-21У от 30.11.21г. ООО «Ред Софт» Акт приема передачи прав 06.12.2021г. Соглашение о конфиденциальности №440/11-21К	
17	СУБД Ред Базы Данных	Соглашение № 441/11-21У от 30.11.21г. ООО «Ред Софт» Акт приема передачи прав 06.12.2021г. Соглашение о конфиденциальности №440/11-21К	
18	Программный продукт ГЕМБАФЕЙС	Соглашение № 441/11-21У от 30.11.21г. ООО «Ред Софт» Акт приема передачи прав 25.02.2022г. Соглашение о конфиденциальности №440/11-21К	
СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Foxit Reader, Google Chrome, K-Lite Codec Pack, Mozilla Firefox, Ashampoo Burning Studio 6 FREE, Far Manager, Open Office 4, FileZilla, GIMP, Blender, WinDjView, Lazarus, Stamina, Inkscape, InternetCensor, Non Vigual Desktop Access (NVDA), LibreOffice			218-Сов.9 222-Сов.9 125-Сов.9 127-Сов.9 128-Сов.9 203-Сов.9 216-Сов.9

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Philology.ru - Русский филологический портал: // <http://philology.ru/>
2. Институт лингвистических исследований. Материалы on-line: // <http://iling.spb.ru/materials.html>
3. Сетевая лингвистическая библиотека (Филологический факультет СПбГУ): // <http://project.phil.pu.ru/lib/>

д) учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы:

1. Организация самостоятельной работы студентов в учреждении высшего образования [Текст]: методические рекомендации / Сост. Е.Б. Манузина, Е.Э. Норина; Алтайская гос. Академия обр-я им. В.М. Шукшина. – Бийск: ФГБОУ ВПО «АГАО», 2014. – 84 с.

9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
Ауд. 315 Компьютерный класс Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: компьютеры, наличие подключения к сети Интернет, переносное оборудование Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа OC Windows 10PRO /SP Only USB RS BOX Контракт от 03.12.2021 №14\1 ООО «Парус Плюс» Антивирус Касперского Сублицензионный договор №6206 от 11.12.2023 Лицензия № 9kcsj-cv7du-cs39n-3v42c(250) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Foxit Reader, Google Chrome, K-Lite Codec Pack, Mozilla Firefox, Ashampoo Burning Studio 6 FREE, Far Manager, Open Office 4, FileZilla, GIMP, Blender, WinDjView, Inkscape, InternetCensor, Non Vigual Desktop Access (NVDA), Айрен v2.3– редактор тестов, LibreOffice	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 318 Аудитория междисциплинарного проектирования Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar Notebook <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Контракт 29-ЭА от 12.11.21 ООО «Рудисплекс» Антивирус Касперского Сублицензионный договор №6206 от 11.12.2023 Лицензия № 9kcsj-cv7du-cs39n-3v42c(250) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Foxit Reader, Google Chrome, K-Lite Codec Pack, Mozilla Firefox, Ashampoo Burning Studio 6 FREE, Far Manager, Open Office 4, FileZilla, GIMP, Blender, WinDjView, Inkscape, InternetCensor, Non Vigual Desktop Access (NVDA), Айрен v2.3– редактор тестов, LibreOffice	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 319 Лаборатория «Онлайн – образования» Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar Контракт 14-ЭА от 18.08.22 ООО «Рудисплекс» <i>4 мобильных компьютерных класса DEPO VIP 1530</i> Контракт №9-ЭА/2022 от 16.08.2022 ООО Умика <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Операционная система Astra Linux Special Edition релиз СМОЛЕНСК Офисный пакет Р7-офис. Профессиональный (десктоповая версия) Обучающий контент по естественным наукам биологии, химии и физике для ученика\преподавателя Антивирус Касперского Сублицензионный договор №6206 от 11.12.2023 Лицензия № 9kcsj-cv7du-cs39n-3v42c(250) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Foxit Reader, Google Chrome, K-Lite Codec Pack, Mozilla Firefox, Ashampoo Burning Studio 6 FREE, Far Manager, Open Office 4, FileZilla, GIMP, Blender, WinDjView, Inkscape, InternetCensor, Non Vigual Desktop Access (NVDA), Айрен v2.3– редактор тестов, LibreOffice	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 320 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</i> Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar <i>Контракт 14-ЭА от 18.08.22 ООО «Рудисплекс»</i> Антивирус Касперского Сублицензионный договор №6206 от 11.12.2023 Лицензия № 9kcsj-cv7du-	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53

cs39n-3v42c(250) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Foxit Reader, Google Chrome, K-Lite Codec Pack, Mozilla Firefox, Ashampoo Burning Studio 6 FREE, Far Manager, Open Office 4, FileZilla, GIMP, Blender, WinDjView, Inkscape, InternetCensor, Non Vigual Desktop Access (NVDA), Айрен v2.3– редактор тестов, LibreOffice	
Ауд. 321 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: мультимедиакомплект, ноутбук, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</i> <i>мобильный компьютерный класса RAYbook - 16шт ОС Windows 10PRO PQR OEM</i> <i>Контракт №30-ЭА от 01.11.21 ООО «ЦМИТ»</i> <i>Антивирус Касперского</i> Сублицензионный договор №6206 от 11.12.2023 Лицензия № 9kcsj-cv7du-cs39n-3v42c(250), СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Foxit Reader, Google Chrome, K-Lite Codec Pack, Mozilla Firefox, Ashampoo Burning Studio 6 FREE, Far Manager, Open Office 4, FileZilla, GIMP, Blender, WinDjView, Inkscape, InternetCensor, Non Vigual Desktop Access (NVDA), Айрен v2.3– редактор тестов, LibreOffice	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ТЕХНОПАРК «КВАНТОРИУМ ИМ. К.Д. УШИНСКОГО» МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ КАБИНЕТОВ Ауд. 1-103 Кабинет для записи вебинаров и презентационного контента Комплект учебной мебели, флипчарт. Технические средства: студия для создания презентаций/онлайн-вебинаров /демонстрации опытов, УКФ-проектор, крепление, ноутбук и магнитно-маркерное покрытие. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</i> <i>Презентационное оборудование</i> ПАК ТелеВидеоДата, ВидеоДистант ПО Microsoft Win 10 Professional Контракт 8-ЭА от 27.09.21 ООО «ТСН-Сиб» <i>Антивирус Касперского</i> Сублицензионный договор №6206 от 11.12.2023 Лицензия № 9kcsj-cv7du-cs39n-3v42c(250) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Reader, 7-Zip, Google Chrome, Far Manager, Libre Office	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53

ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
Ауд. 335 Читальный зал аудитория для самостоятельной работы Специализированная мебель. Технические средства обучения: моноблоки, многофункциональное устройство «Pantum», специализированное рабочее место «ЭлНот300»: ноутбук с программным обеспечением для незрячих и слабовидящих людей (программа экранного доступа для незрячих и слабовидящих, экранный увеличитель и программа для создания, хранения и управления текстовыми и голосовыми заметками). Voco Professional: гарнитураJabra с Windows- приложением для преобразования речи в текст, читающая машина Eye-Pal Vision? Электронный ручной видео-увеличитель Rudy. Специальное устройство для чтения «говорящих книг» (тифлофлешплеер) «Victor Reader Stream» Специализированное программное обеспечение для создания цифровых гворящих книг в формате DAISY «Easy Converter» <i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты</i> Автоматизированная библиотечная информационная система «Ирбис» Договор №128/29-02-12 от 29.02.2012г.; Договор №С 2-05-11 от 12.05.2012г.; Договор № С 4-06-14, от 17 июня 2014г. (ФГБОУ ВПО "Омский государственный технический университет") Антивирус Касперского Сублицензионный договор №6206 от	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины для обучающихся

Обучающийся должен продемонстрировать знание основных понятий и актуальных проблем изучаемой дисциплины в объеме, достаточном для осуществления практической деятельности. Обучающийся должен обладать навыками профессиональной коммуникации на достаточном уровне, развивать у себя эффективные научно-исследовательские навыки, способствующие управлению информационным потоком, содержащимся в письменном, мультимедийном, аудио и видеоматериалах

11. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Фонд оценочных средств разработан для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» и входит в состав соответствующей основной профессиональной образовательной программы 44.04.01 Педагогическое образование Профиль подготовки Информационно-коммуникационные технологии в филологическом образовании, реализуемой при подготовке магистров Федерального государственного образовательного учреждения высшего образования Алтайский государственный гуманитарно-педагогический университет имени В.М. Шукшина». Фонд оценочных средств предназначен для проверки сформированности компетенции, заявленных в программе «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» в соответствии с планом 44.04.01 Педагогическое образование Профиль подготовки Информационно-коммуникационные технологии в филологическом образовании.

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенции, этапы	Индикаторы	Оценочные средства
ПК-1 2 этап	знать: основные положения и концепции в области филологии; разные типы анализа текста; историю, методологию, современное состояние и перспективы развития данной области научного знания; основные информационно-коммуникационные технологии, актуализированные филологической наукой (ПК-1.1; 3.1); уметь: применять основную терминологию и концепции в области филологии для анализа языковых процессов, текстов, в т.ч. художественных различных видов коммуникации; применять основные информационно-коммуникационные технологии, актуализированные филологической наукой (ПК-1.2; У.1); владеть: навыками использования теоретических знаний в области филологии; приемами представления знаний, методиками анализа языковых процессов, текстов, в т.ч. художественных, разных видов коммуникации; навыками поиска, обработки, представления информации по актуальным вопросам филологической мысли в границах современных информационно-коммуникационных технологий (ПК-1.3; В.1).	Тест Презентация Собеседование

1. Компетенция ПК-1 с указанием этапа формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенция ПК-1 (способен к профессиональной деятельности в филологическом образовании в т.ч. с использованием информационно-коммуникационных технологий (ПК-1) формируется на втором этапе (2 курс). Типовое контрольное задание направлено на оценивание навыков осуществлять коммуникацию по изученным темам, читать и понимать аутентичные тексты по профильной тематике. Формирование компетенции осуществляется также в рамках дисциплин: «Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам», «Научно-педагогическая практика», «Государственная итоговая аттестация» и др.

Контрольная работа (контрольное задание на этапе формирования компетенции ПК-1)

Тест

Часть 1. Грамматика и лексика

Задание 1. Выберите единственно правильный ответ из четырех предложенных.

1. My sister very tired today.

- be
- am
- is
- are

2. His is a famous actress.

- aunt
- uncle
- grandfather
- son

3. I'd like to be a and work in a hospital.

- lawyer
- nurse
- writer
- pilot

4. We like rap music.

- doesn't
- isn't
- aren't
- don't

5. There a lot of water on the floor. What happened?

- are
- is
- be
- am

6. He TV at the moment.

- watches
- is watching
- watched
- has watching

7. Helen is very She doesn't go out a lot.

- bored
- confident
- angry
- shy

8. Did you to the beach yesterday?

- went
- were
- go
- goed

9. Have you got orange juice? I'm thirsty.

some
a
any
the

10. Let's go into garden. It's sunny outside.

a
any
-
the

11. He's for the next train.

looking
waiting
listening
paying

12. Mark ... his car last week.

cleaned
did clean
has cleaned
is cleaning

13. I bought some lovely red today.

cabbages
cucumbers
bananas
apples

14. Which bus ... for when I saw you this morning?

did you wait
had you waited
were you waiting
have you waited

15. Where ... you like to go tonight?

do
would
are
can

16. That's the film I've ever seen!

worse
worst
baddest
most bad

17. My dad ... his car yet.

hasn't sold
didn't sell
doesn't sell
wasn't sold

18. I've been a doctor fifteen years.

since
for
until
by

19. Look at the sky. It ... rain.

will
can
is going to
does

20. If I this homework, the teacher will be angry!

am not finishing
won't finish
don't finish
didn't finished

21. This book is even ... than the last one!

most boring
boringer
more boring
far boring

22. I'll meet you ... I finish work.

if
when
as
so

23. We're getting married ... March.

in
on
at

by

24. If you ... steak for a long time, it goes hard.

cook

are cooking

have cooked

cooked

25. I ... you outside the cinema, OK?

'll see

am going to see

am seeing

see

Ключи к тесту

Часть 1. Грамматика и лексика

1. is	11. waiting	21. more boring	
2. aunt	12. cleaned	22. when	
3. nurse	13. apples	23. in	
4. don't	14. were you	24. cook	
5. is	waiting	25. 'll see	
6. is watching	15. would		
7. shy	16. worst		
8. go	17. hasn't sold		
9. some	18. for		
10. the	19. is going to		
	20. don't finish		

Часть 2. Чтение

Прочитайте текст и выполните задания А1–А7. В каждом задании выберите цифру 1, 2, 3 или 4, соответствующую выбранному Вами варианту ответа.

A pilot cannot fly a plane by sight alone. In many conditions, such as flying at night and landing in **dense** fog, a pilot must use radar, an alternative way of navigating. Because human eyes are not very good at determining speeds of approaching subjects, radar can show a pilot how fast nearby planes are moving. The basic principle of radar is exemplified by what happens when one shouts in cave. The echo of the sounds against the walls helps a person determine the size of the cave. With radar, however, the waves are radio waves instead of sound waves. Radio waves travel at the speed of light, about 300,000 kilometers in one second. A radar set sends out **a short burst** of radio waves. Then **it** receives the echoes produced when the waves bounce off objects. By determining the time it takes for the echoes to return to the radar set, a trained technician can determine the distance between the radar set and other objects. The word "radar", in fact, gets its name from the term "radio detection and ranging". "Ranging" is the term for detection of the distance between an object and the radar set. Besides being of critical importance to pilots, radar is essential for air traffic control, **tracking** ships at sea, and for tracking weather systems and storms.

A 1 What is the main topic of this passage?

1. The nature of radar	2. Types of ranging	3. Alternatives to radar.	4. History of radar
------------------------	---------------------	---------------------------	---------------------

A 2 In sentence 2, the word "**dense**" could be replaced by:

1. Cold	2. Wet	3. Dark.	4. Thick
---------	--------	----------	----------

A 3 According to the passage, what can radar detect besides location of objects?

1. Size	2. Weight	3. Speed	4. Shape
---------	-----------	----------	----------

A 4 The word “it” in line 7 refers to which of the following?

1. A radar set	2. A short burst	3. A radio wave	4. Light.
----------------	------------------	-----------------	-----------

A 5 The phrase “a short burst” in line 7 is closest in meaning to which of the following?

1. An attachment	2. A discharge	3. A stream	4. A ray
------------------	----------------	-------------	----------

A 6 The word “tracking” in line 11 is closest in meaning to which of the following?

1. Repairing	2. Searching for	3. Glancing at	4. Fighting
--------------	------------------	----------------	-------------

A 7 What might be inferred about radar?

1. It takes the place of a radio	2. It gave birth to the invention of the airplane	3. It developed from a study of sound waves	4. It has improved navigational safety
----------------------------------	---	---	--

Ключи к Части 2. Чтение

A1.1

A2.4

A3.3

A4.1

A5.2

A6.2

A7.3

Контрольная работа (типовое контрольное задание на этапе формирования компетенции ПК-1)

Темы презентаций

1. Способы компрессии текста. Резюме текста (аннотация).
2. Структура презентации по теме научного исследования.
3. Языковые средства для проведения научной дискуссии.
4. Языковые способы запроса информации.
5. Ложные друзья переводчика.
6. Особенности научной письменной и устной речи.
7. Понятие термина. Составление терминологического словаря.

Собеседование (зачет с оценкой)

Вопросы для собеседования:

1. Основные способы словообразования.
2. Интернациональная лексика.
3. Способы компрессии текста.
4. Резюме текста (аннотация).
5. Написание реферата.
6. Особенности научной устной речи.
7. Приемы аргументации.
8. Языковые средства для проведения научной дискуссии.
9. Выражение согласия/несогласия. Постановка вопросов для продолжения дискуссии.
10. Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, поведение итогов сообщения.

Общие требования к устному ответу:

1. Соответствие ответа формулировке вопроса. Содержательность, глубина и полнота ответа. Достоверность излагаемого материала.
2. Аргументированность, логичность.
3. Достаточный научно-теоретический уровень ответа.

Критерии оценки компетенции ПК-1 в рамках типового контрольного задания:

1. Соответствие ответа формулировке вопроса (0-100 баллов).

Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Уровень сформирован-	Показатели
----------------------	------------

ности компетенции	
низкий	Знает терминологию и концепции, применяемые в области филологии. Использует знания об 1-2 основных информационно-коммуникационных технологиях, актуализированных филологической наукой. Умеет производить первичный анализ языковых процессов, различных текстов. Делает короткие, заранее отрепетированные доклады, сообщения, подкрепляя их примерами и кратко аргументируя собственную точку зрения. Применяет 1-2 информационно-коммуникационные технологии, актуализированные филологической наукой. Владеет навыками филологического анализа языковых процессов, текстов, в т.ч. художественных, разных видов коммуникации. Владеет навыками поиска, обработки, представления информации по актуальным вопросам филологической мысли в границах 1-2 современных информационно-коммуникационных технологий.
средний	Знает терминологию и концепции, применяемые в области филологии, проблемы и современное состояние филологической науки. Использует знания о более чем 2 основных информационно-коммуникационных технологиях, актуализированных филологической наукой. Умеет производить анализ языковых процессов, текстов; выявлять исторические изменения в системе языка и в процессе формирования ведущих лингвистических направлений. Делает ясные, логично построенные доклады, сообщения, подкрепляя их примерами и детально аргументируя собственную точку зрения. Применяет более, чем 2 информационно-коммуникационные технологии, актуализированные филологической наукой. Владеет навыками комплексного филологического анализа языковых процессов, текстов, в т.ч. художественных, разных видов коммуникации, применяет его в самостоятельной научно-исследовательской деятельности. Владеет навыками поиска, обработки, представления информации по актуальным вопросам филологической мысли в границах более 2 современных информационно-коммуникационных технологий.
высокий	Знает концепции, применяемые в филологии в классическом и современном аспектах; знает историю и методологию филологической науки, опираясь не только на учебную и справочную литературу, но и на научные монографические источники. Использует более 2 основных информационно-коммуникационных технологий, актуализированных филологической наукой, умеет их интегрировать. Умеет производить глубокий анализ языковых процессов, текстов; выявлять исторические изменения в системе языка и в процессе формирования ведущих лингвистических направлений; целесообразно изучать монографическую, учебную и справочную литературу. Делает ясные, логично построенные доклады, сообщения, подкрепляя их примерами, детально аргументируя собственную точку зрения и обсуждая противоречивые моменты. Применяет более, чем 2 информационно-коммуникационные технологии, актуализированные филологической наукой, в границах их интеграции. Владеет глубокими теоретическими, методологическими и практическими основами в области филологии, используя их в самостоятельной научно-исследовательской деятельности. Владеет навыками поиска, обработки, представления информации по актуальным вопросам филологической мысли в границах более 2 современных информационно-коммуникационных технологий, умеет их интегрировать.

Контрольное задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу в соответствии с действующим на текущий момент Положением о рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов:

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил 87–100 % задания;
- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил 75–86 % задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил 60–74 % задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил менее 60 % задания.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания (экзамен)

Целью промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» является оценка уровня сформированности компетенций в результате усвоения знаний, приобретения умений, навыков и опыта деятельности в рамках освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык в профессиональной коммуникации».

Процедура оценивания проводится по окончании освоения дисциплины (модуля). Оценка уровня сформированности компетенций на этапе их формирования определяется

на основании контрольной работы, презентации, собеседования, в которых обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы; при этом актуализируется определенный комплекс знаний, необходимый для разрешения данной проблемы. Оценивание ответов обучающихся проводится в соответствии с приведенными критериями.

Задания выполняются обучающимися самостоятельно в аудиторное и внеаудиторное время и сдаются преподавателю.

На основании результата контрольной работы, презентации, собеседования оценивается уровень сформированности компетенций на этапе их формирования в рамках дисциплины (модуля) «Иностранный язык в профессиональной коммуникации», а также уровень знаний, умений, навыков и опыта деятельности, по результатам выставляется отметка зачет с оценкой. Результаты проведения процедуры в установленном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и электронные ведомости, и представляются в дирекцию института. По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык в профессиональной коммуникации».